

История журавлей или то, что подкинул шайтан во время чтения суры ан-Наджм

[Русский – Russian – روسي]

Собрал и перевел
Марат абу Зейнаб (абу Зарр)

2013 - 1434

IslamHouse.com

قصة الغرائق

« باللغة الروسية »

جمع وترجمة: مارات أبوزينب (أبو ذرّ)

2013 - 1434

IslamHouse.com

بسم الله الرحمن الرحيم

Хвала Аллаху Господу Миров, мир и благие приветствия пророку Мухаммаду, его семье, его сподвижникам и всем, кто последовал за ними вплоть до Судного Дня.

А затем:

В данной работе под названием «История журавлей» мне хотелось бы разобрать историю, которую приводят некоторые толкователи Корана в своих трудах, а именно историю о том, как шайтан, да будет он проклят, подкинул в чтение посланника Аллаха, мир ему и благие приветствия, следующие слова:

تلك الغرائيق العلى وإنَّ شفاعتَهُنَّ لترتجى

*«Это журавли высочайшие, и поистине
заступничество их желаемое»*

И, что эти слова стали причиной земного поклона многобожников в конце чтения суры ан-Наджм.

И мне хотелось бы разъяснить в моей работе, в том, что мне удалось, по милости Аллаха, собрать из трудов имамов этой общины, о несостоятельности мнения о достоверности этой истории и приводимых хадисов.

За основу в своей работе я взял труд шейха Мухаммада Насыруддина аль-Альбаний, да будет милостив к нему Аллах, который называется:

"نصب المجانيق لنسف قصة الغراتيقي"

Так же, я приведу слова других имамов, некоторые пользы, как с точки зрения 'акийды (убеждений), так и с точки зрения науки «хадиса» в опровержении мнения о достоверности этой истории.

Немного забегаая вперёд, хочу предупредить о том, что работа будет содержать некоторую терминологию науки «хадиса» (хадисоведения), что может вызвать некую трудность, однако это не должно нас пугать, так как религия наша – это иснад (цепь, путь передачи), и сам иснад – из религии, как говорили саляфы.

Так же хочу указать на важный момент в нашем изучении, а именно, что не дозволено никому из нас, кто убежден в лживости и несостоятельности этой истории, обвинять в ереси и заблуждении кого-то из тех ученых, которые посчитали её достоверной. Так как они сделали это в соответствии со своим старанием (иджтихадом), не желая опорочить религию и не желая быть причиной зла.

Однако, те, кто желал и желает, приводя эту историю, вреда Исламу и мусульманам, тот является врагом религии, врагом Аллаха и Его посланника, который заслуживает порицания и наказания. Да упасет нас от этого Аллах!

И в конце моего вступления, я прошу Всевышнего, чтобы Он сделал этот труд полезным для мусульман, помог по причине него понять ошибочность этой истории, и её противоречий устоям религии, и помог избавиться нам от невежества и сделал нас ключом к избавлению других от ошибок и заблуждений.

Написал Марат абу Зейнаб (абу Зарр)
25-го числа, месяца Сафар, 1434 г.х.
(7 января 2013 г.)

История журавлей

Эта история, которую называют «Кыссату аль-гъаранийк» («История журавлей», или как объясняют ученые это слово: «Гаранийк – белые птицы, которые летают над водой, и как говорил ибн Манзур, что многобожники считали своих идолов теми, кто приближает к Ааллаху, и

заступаются перед Ним за них, и сравнивали их с этими птицами, которые парят в небе высоко». См. «Лисан аль-‘араб»), она не является достоверной. Шейх Мухаммад Насыруддин аль-Альбани, да будет милостив к нему Аллах, написал целую работу о данной истории, указал на версии её, достоверность их, привел мнения ученых, которые считали её достоверной, как например, ибн Хаджар, да будет милостив к нему Аллах, так же привел опровержение на это мнение. И вкратце, хотелось бы упомянуть об этом, чтобы тот, кто встретит данную историю в дальнейшем, был осведомлен с опровержением на неё.

Эту историю приводят толкователи Корана (муфассиры), когда речь заходит о следующих аятах:

﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَقَّى أََلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ آيَاتِهِ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥١﴾ لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴾ [الحج : ٥٢ ، ٥٤]

Мы не отправляли до тебя такого посланника

или пророка, чтобы дьявол не подбросил свое в его чтение, когда он читал откровение. Аллах уничтожает то, что подбрасывает дьявол. Потом Аллах утверждает Свои знамения (аяты), ведь Аллах - Знающий, Мудрый

Он делает то, что подбрасывает дьявол, искушением для тех, чьи сердца поражены недугом и чьи сердца ожесточены. Воистину, беззаконники находятся в полном разладе с истиной.

Пусть знают те, кому даровано знание, что это - истина от твоего Господа, чтобы они могли уверовать в него, а их сердца могли смиренно покориться ему. Воистину, Аллах наставляет верующих на прямой путь

Сура аль-Хадж, 52-54

Слово «таманна», которое встречается в аяте, а так же слово «умнийятун» означают «чтение», как об этом сказали большинство толкователей Корана и исследователей Ислама. Ибн Касир привел это мнение от большинства, а ибн аль-Кайим сообщил о единогласном мнении в этом от саляфов (предшественников), и сказал в «Игъясату аль-лихфан», 1/93: «Саляфы – все они на том мнении, что смысл (аята) таков: когда читал он, то подбросил шайтан в его чтение». О

чём так же сказал имам аль-Куртубий в своем тафсире, 12/83: «Сказал Сулейман ибну Харб, что частица «фи» в данном случае имеет смысл: «'инда» (рядом, вместе, около), то есть: «Подбросил шайтан в сердца неверных, в то время как читал посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует»

Сказал ибн Джарир ат-Табарий, в тафсире, 17/121: «Аяты, о которых сообщил Всевышний Аллах, укрепляет Он их, нет сомнения, так как это аяты Писания. И так же известно, что шайтан подбрасывает в них, о чём сообщил Аллах, и сообщил Он, что стирает Он то, что подбрасывает шайтан, и делает негодным, а затем оставляет, утверждает прочно то, что от Него. И, следовательно, смысл аята будет: «И мы не посылали до тебя посланника и пророка, которые когда читали Книгу Аллаха, или передавали (хадисы), или говорили, чтобы шайтан не подкинул вместе с этим чтением Книги, или передачей хадиса или словами их. Но Аллах стирает то, что подбрасывает шайтан, и не сходит оно с языка пророка Его, и ложь (слов шайтана) становится понятной».

Это и есть смысл данного аята (аятов), и мы видим, что в них разъясняется как шайтан во время, когда передается посланником Аллаха откровение, подбрасывает в сердца неверных свои сомнения. И так поступали враги Ислама во

все времена, будь это до прихода Мухаммада, мир ему и благие приветствия, с другими посланниками и пророками, или же после его прихода.

Но мусульманин должен знать шайтан никогда не мог и не сможет подобраться к Писанию Аллаха, и откровению, которое дано было Его пророку, так как они (Книга Аллаха и Сунна) под совершенной, божественной защитой.

Идем далее:

Итак, имеется несколько версий данной истории (хадиса), которые ниже мы будут приведены в оригинале, чтобы желающий мог вернуться к ним в процессе нашей работы и посмотреть что ему необходимо. А далее, по порядку, будут указаны степени их достоверности:

١ — عن سعيد بن جبير قال : " لما نزلت هذه الآية : (أفريتم اللات والعزى) (النجم : ١٩) ، قرأها رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال : " تلك الغرانيق العلى ، وإن شفاعتهن لترجى " فسجد رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فقال المشركون : إنه لم يذكر آلهتهم قبل اليوم بخير ، فسجد المشركون معه ، فأنزل الله : (وما أرسلنا من قبلك من رسول ..) إلى قوله : (عذاب يوم عقيم) (الحج : ٥٢ - ٥٥) . أخرجه ابن جرير (١٧ / ١٢٠) من طريقين عن شعبة

عن أبي بشر عنه ، وهو صحيح الإسناد إلى ابن جبير ، كما قال الحافظ علي ما يأتي عنه ، وتبعه السيوطي في " الدر المنثور " (٤ / ٣٦٦) ، وعزاه لابن المنذر أيضاً وابن مردويه بعد ما ساقه نحوه بلفظ : " ألقى الشيطان على لسانه : تلك الغرائق العلي " الحديث ، وفيه :

" ثم جاءه جبريل بعد ذلك ، قال : اعرض علي ما جئتك به ، فلما بلغ : " تلك الغرائق العلي ، وإن شفاعتهن لترجى " قال جبريل : لم آتك بهذا ، هذا من الشيطان ! فأنزل الله : (وما أرسلنا من قبلك من رسول ولا نبي) (الحج : ٥٢) . وهكذا أخرجه الواحدي في " أسباب النزول " من طريق أخرى عن سعيد بن حسن ، كما سيأتي .

رواه البزار في " مسنده " عن يوسف بن حماد عن أمية بن خالد ، عن شعبة ، عن أبي بشر ، عن سعيد بن جبير ، عن ابن عباس - فيما أحسبه ، الشك في الحديث - أن النبي صلى الله عليه وسلم قرأ بمكة سورة (النجم) حتى انتهى إلى قوله : (أفريتم اللات والعزى) (النجم : ١٩) ، وذكر بقيته ورواه الطبري من طريق سعيد بن جبير مرسلًا ، وأخرجه ابن مردويه من طريق أبي عاصم النبيل ، عن عثمان بن الأسود ، عن سعيد بن جبير ، عن ابن عباس نحوه ، ولم يشك في وصله ، وهذا أصح طرق الحديث . قال البزار ...

٢ - عن ابن شهاب : حدثني أبو بكر بن عبد الرحمن بن الحارث " أن رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو بمكة قرأ عليهم : (والنجم إذا هوى) (النجم : ١) ، فلما بلغ (أفرء يتم اللات والعزى (١٩) ومناة الثالثة الأخرى (٢٠)) (النجم) ، قال : " إن شفاعتهن ترتجى " سها رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فلقية المشركون الذين في قلوبهم مرض فسلموا عليه وفرحوا بذلك ، فقال لهم : إنما ذلك من الشيطان ، فأنزل الله : (وما أرسلنا من قبلك من رسول ولا نبي) حتى بلغ (فينسخ الله ما يلقي الشيطان) (الحج : ٥٢) .

٣ - عن أبي العالية قال : قالت قریش لرسول الله صلى الله عليه وسلم إنما جلساؤك عبيد بني فلان ، ومولى بني فلان ، فلو ذكرت آلهتنا بشيء جالسناك ، فإنه يأتيك أشرف العرب ، فإذا رأوا جلساءك أشرف قومك كان أرغب لهم فيك ، قال : فألقى الشيطان في أمنيته ، فنزلت هذه الآية : (أفرء يتم اللات والعزى (١٩) ومناة الثالثة الأخرى (٢٠)) (النجم) ، قال : فأجرى الشيطان على لسانه : " تلك الغرائيق العلى ، وشفاعتهم ترتجى ، مثلهن لا ينسى " قال : فسجد النبي صلى الله عليه وسلم حين قرأها وسجد معه المسلمون والمشركون ، فلما علم الذي أجري على لسانه ، كبر ذلك عليه ، فأنزل الله : (وما أرسلنا من قبلك من رسول ولا نبي) إلى قوله (والله عليم حكيم) (٥٢) (الحج) .

٤ - عن محمد بن كعب القرظي ، ومحمد بن قيس قالا : " جلس رسول الله صلى الله عليه وسلم في ناد من أندية قریش كثير أهله ، فتمنى يومئذ أن لا يأتيه من الله شيء فينفروا عنه ، فأنزل الله عليه : (والنجم إذا هوى (١) ما ضل صاحبكم وما غوى (٢)) (النجم) فقرأها رسول الله صلى الله عليه

وسلم حتى إذا بلغ : (أفرء يتم اللات والعزى (١٩) ومناة الثالثة الأخرى (٢٠)) (النجم) ، ألقى عليه الشيطان كلمتين : " تلك الغرانيق العلى ، وإن شفاعتهن لترتجى " فتكلم بها ثم مضى ، فقرأ السورة كلها ، فسجد في آخر السورة ، وسجد القوم جميعاً معه ، ورفع الوليد بن المغيرة تراباً إلى جبهته فسجد عليه ، وكان شيخاً كبيراً لا يقدر على السجود ، فرضوا بما تكلم به ، وقالوا : قد عرفنا أن الله يحيي ويميت ، وهو الذي يخلق ويرزق ، ولكن آلهتنا هذه تشفع لنا عنده ، إذا جعلت لها نصيباً فنحن معك ، قالوا : فلما أمسى أتاه جبريل عليه السلام فعرض عليه السورة ، فلما بلغ الكلمتين اللتين ألقى الشيطان عليه قال : ما جئتكم بهاتين ! فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : افتريت على الله ، وقلت ما لم يقل ، فأوحى الله إليه : (وإن كادوا ليفتنونك عن الذي أوحينا إليك لتفترى علينا غيره) إلى قوله : (ثم لا تجد لك علينا نصيراً) (٧٥) (الإسراء) ، فما زال مغموماً مهموماً حتى نزلت عليه : (وما أرسلنا من قبلك من رسول ولا نبي إلا إذا تمنى ...) (الحج : ٥٢) ، قال : فسمع كل من المهاجرين بأرض الحبشة أن أهل مكة قد أسلموا كلهم ، فرجعوا إلى عشائريهم وقالوا : هو أحب إلينا ، فوجدوا القوم قد ارتكسوا حين نسخ الله ما ألقى الشيطان .

٥ - عن قتادة أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يتمنى أن لا يعيب الله آلهة المشركين ، فألقى الشيطان في أمنيته فقال : " إن الآلهة التي تدعى ، إن شفاعتهن لترتجى ، وإنها للغرانيق العلى " فنسخ الله ذلك ، وأحكم الله آياته : (أفرء يتم اللات والعزى (١٩) حتى بلغ (من سلطان) (النجم) ، قال قتادة : لما ألقى

الشیطان ما ألقى ، قال المشركون : قد ذكر الله آلهتهم بخیر ، ففرحوا بذلك ، فذكر قوله : (لیجعل ما یلقى الشیطان فتنة للذین فی قلوبهم مرض) (الحج : ٥٣) .

٦ - عن عروة - یعنی ابن الزبیر - فی تسمیة الذین خرجوا إلى أرض الحبشة المرة الأولى (قلت وفیه :) " فقال المشركون : لو كان هذا الرجل یذكر آلهتنا بخیر ، أقررناه وأصحابه ، فإنه لا یذكر أحداً ممن خالف دینه من اليهود والنصارى بمثل الذي یذكر به آلهتنا من الشتم والشر ، فلما أنزل الله (عز وجل) السورة التي یذكر فیها : (والنجم) وقرأ : (أفرءیتم اللات والعزی (١٩) ومناة الثالثة الأخرى (٢٠)) (النجم) ، ألقى الشیطان فیها عند ذلك ذكر الطواغیت فقال : " وإنهن لَمِنَ الغرائق العلی ، وإن شفاعتھن لثرتجی " وذلك من سجع الشیطان وفتنته ، فوقعت هاتان الكلمتان فی قلب كل مشرك وذلت بها ألسنتھم ، واستبشروا بها ، وقالوا : إن محمداً قد رجع إلى دینه الأول ودين قومه ، فلما بلغ رسول الله صلى الله علیه وسلم آخر السورة التي فیہ (النجم) سجد وسجد معه كل من حضره من مسلم ومشرک ، غیر أن الولید بن المغيرة - كان رجلاً كبيراً - ، فرفع مِلء كفه تراباً فسجد علیه ، فعجب الفريقان كلاهما من جماعتھم فی السجود لسجود رسول الله صلى الله علیه وسلم ، فأما المسلمون فعجبوا من سجود المشركین من غیر إيمان ولا یقین ، ولم یكن المسلمون سمعوا الذي ألقى الشیطان علی ألسنة المشركین - وأما المشركون فاطمأنت أنفسھم إلى النبی صلى الله علیه وسلم [وأصحابه لما سمعوا الذي ألقى الشیطان فی أمنتة النبی صلى الله علیه وسلم] وحدثھم الشیطان أن النبی صلى الله علیه

وسلم قد قرأها في (السجدة) ، فسجدوا لتعظيم آلهتهم ، ففشت تلك الكلمة في الناس وأظهرها الشيطان حتى بلغت الحبشة .. فكبُرَ ذلك على رسول الله صلى الله عليه وسلم فلما أمسى أتاه جبريل [عليه السلام ، فشكا إليه ، فأمره فقرأ عليه ، فلما بلغها تبرأ منها جبريل عليه السلام] وقال : معاذ الله من هاتين ، ما أنزلهما ربي ، لا أمرني بهما ربك !! فلما رأى ذلك رسول الله صلى الله عليه وسلم شق عليه ، وقال :

أطعتُ الشيطان ، وتكلمتُ بكلامه وشركني في أمر الله ، فنسخ الله [عز وجل] ما ألقى الشيطان ، وأنزل عليه : (وما أرسلنا من قبلك من رسول ولا نبي) إلى قوله : (لفي شقاق بعيد (٥٣)) (الحج) . فلما برأه الله عز وجل من سجع الشيطان وفتنته انقلب المشركون بضلالهم وعداوتهم " .

٧- عن صالح قال: "قام رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال المشركون: إن ذكر آلهتنا بخير ذكرنا إلهه بخير، فألقى في أمنيته: (أفرئيتم اللات والعزى * ومناة الثالثة الأخرى) [النجم]، "إنهن لفي الغرائق العلى وإن شفاعتهن لترتجى" قال: فأنزل الله (وما أرسلنا من قبلك من رسول ولا نبي ... الآية [الحج: ٥٢].

أخرجه عبد حميد كما في "الدر" (٣٦٦/٤) من طريق السدي عنه، وأخرجه ابن أبي حاتم السدي لم يتجاوزه بلفظ:

"قال: خرج النبي صلى الله عليه وسلم إلى المسجد ليصلي فبينما هو يقرأ، إذ قال: (أفرئيتم اللات والعزى * ومناة الثالثة الأخرى) [النجم]، فألقى الشيطان على لسانه فقال: "تلك الغرائق العلى، وإن شفاعتهن لترتجى" حتى إذا بلغ آخر السورة سجد وسجد أصحابه، وسجد المشركون لذكر آلهتهم فلما رفع رأسه

حملوه فاشتدوا به قطري مكة يقولون: نبي بني عبد مناف، حتى إذا جاء جبريل عرض عليه فقراً ذينك الحرفين، فقال جبريل: معاذ الله أن أكون أقرأتك هذا! فاشتد عليه، فأنزل الله يطيب نفسه: (و ما أرسلنا من قبلك...) الآية [الحج: ٥٢]

٨- عن الضحاك قال: في قوله (وما أرسلنا من قبلك من رسولٍ ولا نبيٍّ) الآية [الحج: ٥٢] فإن نبي الله صلى الله عليه وسلم وهو بمكة أنزل الله عليه في آلهة العرب، فجعل يتلو اللات والعزى، ويكثر من ترديدها، فسمع أهل مكة النبي صلى الله عليه وسلم يذكر آلهتهم، ففرحوا بذلك، ودنوا يستمعون، فألقى الشيطان في تلاوة النبي صلى الله عليه وسلم: "تلك الغرائق العلى، ومنها الشفاعة ترتجى" فقرأها النبي صلى الله عليه وسلم كذلك، فأنزل الله عليه: (وما أرسلنا من قبلك من رسولٍ ولا نبيٍّ) إلى قوله: (والله عليمٌ حكيمٌ * ٥٢*) [الحج: ٥٢].

٩- عن محمد بن فضالة الظفري، والمطلب بن عبدالله بن حنطب قالوا: "رأى رسول الله صلى الله عليه وسلم من قومه كفّاً عنه، فجلس خالياً، فتمنى فقال: ليت لا ينزل عليّ شيء ينقرهم عني، وقارب رسول الله صلى الله عليه وسلم قومه، ودنا منهم، ودنوا منه، فجلس يوماً مجلساً في ناد من تلك الأندية حول الكعبة، فقرأ عليهم (والنجم إذا هوى (١)) [النجم]، حتى إذا بلغ: (أفرايتم الآت والعزى (١٩) ومناة الثالثة الأخرى (٢٠)) [النجم]، ألقى الشيطان كلمتين على لسانه: "تلك الغرائق العلى، وإن شفاعتھن لترتجى"، فتكلم رسول الله صلى

الله عليه وسلم بهما ثم مضى، فقرأ السورة كلها، وسجد وسجد القوم جميعاً، ورفع الوليد بن المغيرة تراباً إلى جبهته فسجد عليه، وكان شيخاً كبيراً لا يقدر على السجود، ويقال: إن أبا أحيحة سعيد بن العاص أخذ تراباً فسجد عليه رفعه إلى جبهته، وكان شيخاً كبيراً، فبعض الناس يقول: إنما الذي رفع التراب الوليد، وبعضهم يقول: أبو أحيحة، وبعضهم يقول: كلاهما جميعاً فعل ذلك. فرفضوا بما تكلم به رسول الله صلى الله عليه وسلم وقالوا قد عرفنا أن الله يحيي ويميت، ويخلق ويرزق، ولكن آلهتنا هذه تشفع لنا عنده، وأما إذ جعلت لها نصيباً فنحن معك، فكبر ذلك على رسول الله صلى الله عليه وسلم من قولهم، حتى جلس في البيت، فلما أمسى أتاه جبريل عليه السلام، فعرض عليه السورة فقال جبريل: جئتكم بهاتين الكلمتين!! فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: قُلْتُ عَلَى اللَّهِ مَا لَمْ يَقُلْ، فأوحى الله إليه: (وإن كادوا ليفتنونك عن الذي أوحينا إليك لتفترى علينا غيره وإذا لا تأخذوك خيلاً (٧٣) ولولا أن ثبتناك لقد كدت تركن إليهم شيئاً قليلاً (٧٤) إذا لا أذقناك ضعف الحياة و ضعف المماتِ ثم لا تجد لك علينا نصيراً (٧٥)) [الإسراء].

١٠- عن ابن عباس أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قرأ سورة (النجم) وهو بمكة، فأتى على هذه الآية (أفرايتم اللات والعزى (١٩) ومناة الثالثة الأخرى (٢٠)) [النجم] فالتقى الشيطان على لسانه "أنهن الغرائيق العلى" فأنزل الله: (وما أرسلنا من قبلك ... الآية [الحج: ٥٢])

١ - от Са'ид ибн Джубейра, 3-4 версии, все они являются «мурсаль» (дословно -

«подвешенными», когда таби'ин передает от посланника Аллаха, мир ему и благие приветствия), а хадисы «мурсаль» из разряда слабых (да'ыйф) хадисов)

2 – от ибн Шихаб аз-Зухрий, тоже «мурсаль»

3 – от абу аль-'Аалии, тоже «мурасаль»

4 – от Мухаммада ибн Ка'б аль-Куразый, пару версий, слабые (да'ыйф)

5 – от Къатады, «мурсаль»

6 – от 'Уруы ибн аз-Зубейр, «мурсаль»

7 – от абу Салиха, хадис слабый, а то, что передается от него, от ибн 'Аббаса, якобы от пророка, то эти версии выдуманные (мауду')

8 – от Даххака, так же слабый хадис (да'ыйф)

9 – от Мухаммада ибн Фадаля аз-Зуфрий, очень слабый (да'ыйф джиддан)

10 – от ибн 'Аббаса, да будет доволен им Аллах, 3 версии хадиса, все они слабые (да'ыйф)

Итак, как мы видим, все версии, которые имеются в нашей истории, все они слабые, самая высокая из этих слабых версий – это хадисы «мурсаль», как об этом сказал и сам ибн Хаджар. Это что касается иснада хадисов, иснада этой истории. Не говорили о достоверности ее никто из имамов Сунны, ни те, кто написали сборники «сунан», ни имам Ахмад, ни другие. (См.

«мухтасыр фи сийрати хайриль-бария», шейха Таха 'абдуль-Максуда, стр. 150)

Так же на слабость её, её лживость указывает то, что есть в ней из противоречий, отвергаемых вещей, которые никак не могут быть приписаны пророчеству и посланию, из этих вещей следующее:

1 – то, что шайтан говорит языком пророка, мир ему и благие приветствия, восхваляя идолов, а это не может быть, так как послание под защитой Аллаха, и то, что говорит пророк – это откровение Аллаха

2 – то, что в версиях хадиса есть противоречия, а именно, в 4-ой версии, например, говорится, что верующие приняли эти слова от пророка, поверили, что это от Аллаха, и не было у них капли сомнения и не спросили они об этом у пророка, мир ему и благие приветствия, и не увидели в этом ошибки. То есть услышали это и не поняли что это от шайтана, напротив, уверовали, что это откровение от Господа. Это явное противоречие версии хадиса под номером 6, в которой говорится, что верующие не слышали подброшенного шайтаном, в отличие от многобожников: *«И мусульмане не слышали того, что подбросил шайтан».*

3 – то, что в версиях 1, 4, 7, 9 говорится о том, что пророк, мир ему и благие приветствия, оставался какое-то время, не зная, что это было подброшено шайтаном, до тех пор, пока Джibriль не сообщил ему и не сказал: *«Да упасет Аллах! Я не пришел к тебе с этим, это от шайтана!»* Это явное отклонение от сути послания, явная ложь. Не мог посланник Аллаха, мир ему и благие приветствия, не различать между словами Джibriля и словами шайтана.

4 – то, что после того, как он, мир ему и благие приветствия, якобы сказал это, забыл, и пребывал какое-то время в таком состоянии, пока Джibriль не напомнил ему (См. версию хадиса номер 2). Это не может быть с посланником Аллаха, тем более в том, что касается откровения

5 – то, что это было подброшено ему (пророку) во время молитвы. То есть получается он, да благословит его Аллах и приветствует, прочитал это, поклоняясь Аллаху: *«Это журавли (чайки) высочайшие, и поистине заступничество их желаемое»* (См. версию 10/4)

6 - то, что в версиях 4, 5, 9 говорится: *«И он (мир ему и благие приветствия) надеялся, что не будет ему ниспослано из откровения то, что будет порочить божества многобожников, чтобы они не отдалились от него»!!!*

Шейх абу Бакр ибн аль-'Арабий, да будет милостив к нему Аллах, хорошо ответил на это, сказав: «Размышляйте же, да откроет Аллах ваш разум, над теми, кто передал эти хадисы, а ведь они по невежеству своему, не зная стали врагами Исламу. И из этой вражды их (переданное ими) от пророка, мир ему и благие приветствия, что он, находясь вместе с многобожниками-курайшитами, желал, чтобы не ниспосылалось ему от Аллаха откровение (в отношении них). Как же может тот, у кого есть хотя бы кусочек разума, подумать, что пророк, мир ему и благие приветствия, хотел сохранить связь со своим народом, променяв её на связь с Господом своим?! Что он желал сохранить отношение, общение со своим родом, и не желал, чтобы откровения от Аллаха разорвали их, а ведь откровения были источником жизни его, источником его тела и сердца....А ведь он, да благословит его Аллах и приветствует, был самым трепетным из всех в отношении ниспосланного ему, и когда приходил Джибриль, он устремлялся к благу быстрее ветра!» (См. тафсир «ахкам аль-Куран» ибн аль-'Араби)

7 – то, что в версиях 4, 6, 9 приводится от него, да благословит его Аллах и приветствует, якобы он сказал, после того, как Джибриль указал ему на ошибку: «Я оклеветал Аллаха, сказал то, что Он не

говорил, шайтан был соучастником со мной в этом (откровении)!!»

Это все не подобает посланнику Аллаха, и обязательно нам отрицать это от него, да благословит его Аллах и приветствует.

И если мы даже примем последнее из этого (пункт 7), то мы скажем что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, попал под слова Всевышнего:

﴿ وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَاوِيلِ ۝ لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ۝ ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ۝ ﴾ [الحاقة: ٤٤، ٤٦]

Если бы он приписал Нам некоторые слова, то Мы схватили бы его правой рукой (или схватили бы его крепко), а потом перерезали бы ему аорту

Сура аль-Хакка, 44-46

Однако, то, что было приведено выше, все это указывает на ложность этой истории, как с точки зрения цепи передачи (иснада), так и с точки зрения текста (матна).

Что касается тех, кто говорил о достоверности этой истории, то из них Хафиз ибн Хаджар, да будет милостив к нему Аллах, который так же говорил о слабости этих сообщений, однако усиливал их друг другом. Он говорил: «Все

версии хадиса, кроме версии Са'ида ибн Джубейра, или слабые (да'ыйф) или прерванные (мункаты'), однако множество путей указывают на то, что у него есть основа. Вместе с этим две версии его мурсаль, передатчики которых из передатчиков надежных, соответствующих условиям Бухари и Муслима ...»

Приведем вкратце о несостоятельности этого мнения со слов шейха Альбани, да будет милостив к нему Аллах, с двух сторон:

1 – что правило «об усилении за счет множество путей передачи» не является абсолютным и однозначным, как об этом говорил ибн Саях в «Мукаддима» (стр. 36-37). А именно что понятие слабости хадиса бывает разным, например передатчик достоверный, надежный, однако был известен слабой памятью, то такая слабость не является сильной и может быть удалена за счет множества путей передачи. Но если слабость сильная, как например, ирсаль (хадисы мурсаль, когда между таби'ином и пророком, мир ему и благие приветствия отсутствует передатчик), то она не может быть удалена за счет множества путей передачи.

И если мы посмотрим на наши версии приведенной истории, то обнаружим, что все они «мурсаль», а это как раз указывает на их

слабость, о чем будет сказано далее. И именно эти передачи (мурсаль) сделал ибн Хаджар основой своего аргумента, и после того как мы разберем слабость этого, несостоятельность, то станет нам понятным слабость и несостоятельность этого мнения.

2 – что хадисы «мурсаль» - хадисы слабые (да'ыйф), основой этого суждения опирается на 2 пункта:

1) Хадисы «мурсаль», даже если они от надежного передатчика, не принимались в расчет у имамов этой науки (хадиса), как пояснил это ибн Салях в «Мукаддима» (стр. 58), сказав: *«Знай, что положение хадиса «мурсаль» - положение хадиса да'ыйф, если только нет версии, которая передается другим, отличающимся путём, как было это разъяснено (то есть, имеется в виду, что таби'ин другой, передает тоже сообщение, но из источника отличающегося от источника первого таби'ина. И такое условие очень щепетильное, и до имама аш-Шафи'и никто на него не указывал. И если принять его во внимание станет понятно, что многие, кто усиливают хадисы «мурсаль» одни другими, не обращают внимание на эту тонкую деталь***) ...И то, что мы*

упомянули, в отношении не принятия в довод хадисов «мурсаль» и постановление по ним как по хадисам да'ыйф – это мнение большинство имамов Хадиса, на что указано в их рукописях».

2) Знание причины, по которой ученые Хадиса отвергают хадисы «мурсаль». А причиной этого является то, что в таком иснаде (цепи передачи) отсутствует звено, между таби'ином и посланником Аллаха, мир ему и благие приветствия, и это незнание – есть большая слабость.

Передал аль-Хатыйб аль-Багдади в «аль-Кифая фи 'Улюм ар-Риуая» (стр. 287), после того, как указал на разногласие в отношении положения хадиса «мурсаль»: *«То, что выбираем мы – это оставление выполнения дел на основе «марасиль» (мн. «мурсаль»), и то, что «мурсаль» не принимается (как достоверный хадис), и указанием этого служит неизвестность передатчика, и невозможность определить надежен он или нет, а ранее мы разъяснили, что не дозволено принимать сообщение не зная надежность передатчика...»*

Что касается мнения имама аш-Шафи'и, которое передал ибн Хаджар, и о котором говорил шейхуль-Ислам, оно не является чем-то лёгким в

разборе сообщения, как сказал шейх Альбани, и указал он так же на то, что, если даже принять во внимание это мнение, в котором должны быть у хадиса «мурсаль», разные передачи, разные источники его у таби'инов, то остается другая проблема, а именно – возможность того, что эти их источники будут из передатчиков слабых (да'ыйф), и тогда все возвращается к словам ибн Саляха о недопустимости усиления хадиса «мурсаль» по причине множества путей передач! Итак, подводя итог, скажем, что хадис «мурсаль» не может быть принят только по причине множества путей передач, по 2 причинам:

1 – у этих путей может быть один источник, который неизвестен

2 – у этих путей могут быть разные источники, но они также неизвестны и возможно, что все они являются слабыми.

И возвращаясь к нашим версиям, следует отметить, что подкрепление версий «мурсаль», хадисами от ибн 'Аббаса (см. версию 10), не имеет основу, так как версии хадиса ибн 'Аббаса все слабые, имеют сильную слабость.

Остаются у нас 4 иснада: от Са'ид ибн Джубейра, от абу Бакра ибн абдиРрахмана ибн аль-Хариса, абу аль-'Аалии, это версии 1-3, и иснад от Къатады, номер 5. Все они «мурсаль» как

известно, и все они попадают под одну из выше перечисленных причин отклонения, так как все они одного поколения: Са'ид ибн Джубейр умер в 95 г., абу Бакр ибн абдиРахман в 94 г., абу аль-'Аалия в 90 (его имя Руфай') и Къатада после 110 г. Первый был из Куфы, второй – из Медины, третий и четвертый – из Басры.

И возможно, что источник их передач был один, который неизвестен. Так же возможно, что они взяли этот хадис из разных источников, однако может все они слабые. И по этим причинам не может быть спокойно сердце в отношении принятия этой истории, тем более, что искажения её текста, её противоречия очень сильны.

Сказал аль-Фахр ар-Разий в «тафсире», (6/193): *«Передается, что был спрошен об этой истории Мухаммад ибн Исхак ибн Хузейма (имам, автор сборника «сахих», умер в 311 г.х.), на что он ответил: «Это из происков занадика (мн. «зиндийкъ» - еретик)», и он написал об этом работу».*

Сказал имам абу Бакр Ахмад ибн аль-Хусейн аль-Бейхакий: *«Эта история не достоверна по причине передачи».*

Имам аль-Бухари, да будет милостив к нему Аллах, привел историю, в которой пророк, мир ему и благие приветствия, прочитал суру ан-

Наджм и сделал земной поклон, и сделали земной поклон вместе с ним мусульмане и многобожники, люди и джины, однако он, имам аль-Бухарий, не упомянул историю «гъаранийк». И хадис о суре ан-Наджм передается многими путями, но все они не содержат упоминания об этой истории.

Так же из ученых, которые говорили о недостоверности этой истории, и о противоречии её устоям Ислама:

1 – абу Бакр Мухаммад ибн ‘абдуЛлах ибн Мухаммад, известный как ибн аль-‘Араби, (умер в 542 г.х.)

2 – аль-Кады аль-‘Ийяд ибн Муса ибн ‘Ийяд, (умер в 544 г.х.)

3 – Фахруддин Мухаммад ибн ‘Умар ибн аль-Хасан ар-Разий, (умер в 606 г.х.)

4 – Мухаммад ибн Ахмад аль-Ансарий абу ‘абдиЛях аль-Къуртубий (умер в 671 г.х.)

5 – абу Хайан Мухаммад ибн Юсуф аль-Андалусий (умер в 745 г.х.)

6 – абу аль-Фида Исма’иль ибн аби Хафс Шихабуддин ибн Касир ад-Димашкый, (умер в 774 г.х.)

7 – Мухаммад ибн Юсуф ибн ‘Алий аль-Карманий, (умер в 786 г.х.)

8 - Махмуд ибн Ахмад Бадруддин аль-'Айний аль-Ханафи, (умер в 855 г.х.)

9 - Мухаммад ибн 'Алий ибн Мухаммад аль-Йаманий аш-Шауканий, (умер в 1250 г.х.)

10 - ас-Сейид Махмуд абу аль-Фадль Шихабуддин аль-Алусий, (умер в 1270 г.х.)

11 - Сыддыйк Хасан Хан абу Тойиб, (умер в 1307 г.х.)

12 - Мухаммад 'Абду аль-Мисрий (стоит отметить, что он имел аш'аритские убеждения и шейх Альбани привел его тут, не зная в то время об этом), (умер в 1323 г.х.)

13 - Мухаммад аль-Амин аш-Шанкытий (умер в 1393 г.х.)

Слова некоторых из вышеперечисленных ученых:

1 - Со слов абу Бакра ибн аль-'Араби, который привел 10 пунктов с опровержением на эту историю, мы вкратце приведем некоторые моменты:

Во-первых, все мы знаем, что откровения давались пророку от Всевышнего Аллаха, который избрал его для этой миссии, и сделал в нём знание, по средствам которого он отличал

откровения от Аллаха, откровения, которые передавал доверенный ангел. Так как именно от этого зависело принятие посланником Аллаха откровений. И если мы скажем, что он не мог отличить слова Аллаха от слов шайтана, человека и т.д., тогда теряется защита откровений. И мы убеждены, что он не мог передать что-то, не зная точно, не имея убеждения непоколебимого в том, что это от Господа его.

Во-вторых, мусульмане убеждены, что Всевышний защитил Своего пророка, мир ему и благие приветствия от неверия, многобожия, и в этом единогласное мнение. Более того, мы знаем, что он был защищен от скверных деяний, от ослушания в своих делах, мир ему и благие приветствия. И это исключает возможность веры в то, что шайтан подбросил в речь его, мир ему и благие приветствия, слова неверия и многобожия, да упасет нас Аллах от мысли об этом.

В-третьих, рассказывая о пророках, которые были до него, да благословит его Аллах и приветствует, о народах прежних, о многобожии и неверии, которые царили в них и о призыве посланников, и такие слова никак не могли остаться не замеченными им (или сахабами).

Более того, сподвижники воспитанные им на единобожии, знающие истории прежних народов, что такое многобожие, его проявления, виды, зная положение курайшитов и арабов этого времени, зная об идолах и т.д., не могли остаться без того, чтобы не указать на эту историю как на противоречащую пророческой миссии.

2 – аль-Кады аль-'Ийяд говорил, упомянув что в отношении этого хадиса имеется 2 вещи, которые не мешают принять его: *«Что касается первой, то достаточно тебе, что этот хадис не привел ни один из числа истинных, доверенных мухаддисов, и не привел никто его с надежной цепью передачи, которая доходила бы до пророка, мир ему и благие приветствия»*. Приводили её лишь толкователи Курана, историки, и ищущие всякие странности (странные истории), подхватывающие как достоверные и слабые (предания)...» Далее аль-Кады, да будет милостив к нему Аллах, привел противоречия в самом тексте сообщений, о чем мы упоминали ранее. Затем привел примеры, что считать в отношении пророка, мир ему и благие приветствия, что якобы он мог такое сказать от себя, то это неверие. Так же как, если предположить, что это откровение от Аллаха, содержащее похвалу идолам, то это так же

неверие. Так же если считать, что шайтан мог подменить Священный Куран, подбросить что-то свое в слова Господа – это неверие.

Упомянул аль-Кады аль-‘Ийяд так же, что, если принять эту историю как достоверную: *«то курайшиты бы нашли для себя еще одну возможность для нападок на мусульман»*, нашли бы еще один способ атаковать верующих, которые были в то время в начале своего Ислама, были невеждами в религии, были слабые сердцами, и *«тогда поднялись бы иудеи и стали приводить в довод эту историю, как сделали упрямы, гордецы с историей вознесения (аль-Исра уа аль-Ми’радж), что стало причиной вероотступничества для некоторых... А что может быть большим для смуты, чем эта история (гъаранийк), если она имела бы место (была бы достоверной)?!.... И нет сомнения, что некоторые шайтаны из числа людей и джинов подбросили этот хадис беспечным мухаддисам (собирающим хадисы), чтобы тем самым обмануть мусульман»*.

Далее говорит аль-Кады: *«Что касается второй вещи, то если предположить о её достоверности, да упасёт нас Аллах от того, чтобы предположить такое, но все же, если предположить это, то ответы, полные и краткие, на него дали наши имамы»*.

Что касается этих ответов, то аль-Кады, приведя их, отверг почти все, кроме того, на что указал

так же абу Бакр ибн аль-‘Араби, а именно то, что шайтан подбросил свои слова во время паузы между чтением пророка, мир ему и благие приветствия, но слышали это только многобожники в отличие от мусульман.

Сказал шейх Альбани, приводя опровержения такого понимания: *«Что касается добавки в этой истории (о которой и идёт разногласие, то, что подбросил шайтан), то нужно отрицать её в основе, так как аль-Хафиз сказал: «Шайтан – он тот, который подбросил своими словами (своим языком) во время остановки (паузы) пророка, мир ему и благие приветствия», а в версиях приводимых говорится: «Шайтан подбросил в слова (на язык) пророка, мир ему и благие приветствия», где же тут соответствие?!»*

О том, о чем говорил шейх Альбани – это приводится во всех версиях, как например в 3, 4, 9, 10 с частицей «на» (على), а в версиях: 5, 6, 7, 8 – с частицей «фи» (في), что в основе имеют один и тот же смысл при переводе: *«Шайтан подбросил в слова (на язык) пророка, мир ему и благие приветствия»*, о чем говорил шейх. В версиях 1 и 2 говорится, что когда посланник Аллах читал эти аяты и дошел до места обсуждаемого, то прочитал ... и приводится эта добавка шайтана.

Так же сказал шейх Альбани на стр. 65, своей книги «Насб аль-Маджанийк»: *«Достоверным является то, что имеет достоверную цепь передачи (иснад), тогда возможно какое-то толкование (объяснение), однако (в отношении нашего хадиса) и то и то не может быть принято».* Тем самым шейх указал на условие толкования этой истории, а именно что она должна иметь изначально достоверный иснад, а если нет одного, то нет другого. И Аллах лучше знает.

И на самом деле, как сказал шейх, да будет милостив к нему Аллах, *«это не есть толкование (та’зуиль), а есть не что иное, как порча, ересь (та’тыль), которая присуще «карамитам» и «рафидитам» в отношении аятов Курана и хадисов пророка, основой которых (этих групп) является лживые убеждения»* и представления о мироздании и религии. Что стоит, например, вера «карамитов» в семь имамов, которые как (или подобно) семи планетам вокруг земли, от которых она (земля) зависит.

«В отличии от аль-Хафиза ибн Хаджара, да будет милостив к нему Аллах, который этим толкованием хотел защитить пророка, мир ему и благие приветствия, и он поэтому заслуживает благодарности, и награды (как муджтахид), даже если мы и считаем его ошибившемся в этом толкование,

ошибившимся в указании на достоверность истории». (См. стр. 65 книги)

3 – Сказал имам аш-Шауканий, да будет милостив к нему Аллах: «В этой истории нет ничего достоверного, и ни с какой стороны она не может быть принята. Вместе с этим, она является ложной, и отклонили её исследователи (ученые) с помощью Книги Аллаха».

4 – Сказал шейх аль-Алусий в опровержении этой истории: «Слова о том, что это сообщение из того, что шайтан подбросил на язык некоторых передатчиков его, которое затем Всевышний помог опровергнуть тем, кого избрал Он для того, легче, чем слова о том, что историю «гъаранийк» шайтан подбросил на язык посланника Аллаха, мир ему и благие приветствия, затем Он стёр её...». Потому как, тяжесть этой истории сказала бы на религии Его, на смысле аятов, и по причине неё возникли бы сомнения в сердцах слабых верующих, и сколько усилия понадобилось бы, чтобы опровергнуть всё это.

Эти слова имамов ахлис-Сунна, больших ученых Ислама есть доказательство ошибочного мнения о достоверности истории «гъаранийк», как с точки зрения передачи (иснада), так и с точки зрения самого текста (матна). Однако, как мы

узнали, что многобожники и мусульмане, люди и джины всё же сделали земной поклон вместе с пророком Аллаха, мир ему и благие приветствия, как приводится это у имама аль-Бухари и других, что же было причиной этого? Ответ на это следующий:

Говорит шейх Альбани, да будет милостив к нему Аллах: *«Итак, никто не может сказать, что земной поклон многобожников после прочтения пророком этой суры, был по причине похвалы их идолов (их божеств). Поэтому уместно будет нам сказать, что они (многобожники) совершили земной поклон от изумления, удивления, которое их постигло, от страха, охватившего их когда они слышали то, что в этой суре из аятов, слышали слова Всевышнего:*

﴿وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَىٰ ۖ وَثَمُودًا فَمَا أَبْقَىٰ ۖ وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ أَظْلَمَ وَأَطَىٰ ۖ وَالْمُرْتَفِكَةَ أَهْوَىٰ ۖ فَغَشَّيْهَا مَا غَشَّى ۖ﴾

[النجم : ٥٠، ٥٤]

**Он погубил первых адитов, ничего не оставил от самудян,
а еще раньше погубил народ Нуха (Ноя).
Воистину, они были еще более несправедливы и непокорны**

Он низверг опрокинутые селения (селения народа Лута), которые покрыло то, что покрыло

Сура ан-Наджм, 50-54

И до конца аятов суры.

Они испугались того, что это постигнет их, а может, они ранее не слышали ничего подобного от пророка, да благословит его Аллах и приветствует. В то время как он (пророк) молился Господу, (во время опасное для него и мусульман, время сложностей и испытаний), в месте, где было скопление большое, (и когда они слышали это), они поняли, предположили, что это место (в чтении) для земного поклона и сделали его, будучи не верующими. Сделали его, опасаясь представленного в своих умах.

И пусть тебя не смущает их (многобожников) страх от услышанного из уст пророка, да благословит его Аллах и приветствует, ведь когда была ниспослана сура Фусылят, как приводится в некоторых хадисах от ибн 'Аббаса, у имама ас-Суюты в «аль-Иткан», что когда 'Утба ибн Раби'а слышал слова Всевышнего:

﴿ فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنْذَرْتُكُمْ صَنِيعَةَ مِثْلِ صَنِيعَةِ عَادٍ وَثَمُودَ ۝ ﴾

[فصلت: ١٣]

**Если же они отвернутся, то скажи: «Я
предостерегаю вас от мучений, подобных
мучениям адитов и самудян»**

Он ('Утба) закрыл рот посланника Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, и стал призывать его родственными узами, и стал извиняться за народ свой, что даже подумали (многобожники) будто он отошел от их религии, на что он сказал: «Как же?! Ведь вы знаете, что Мухаммад, когда говорит о какой-то вещи, не лжет! Поэтому я испугался, что будет ниспослано на вас наказание». Приводит это аль-Бейхакый в «ад-даляиль», так же ибн 'Асакир в длинном хадисе от Джабира ибн 'абдиЛях, да будет доволен им Аллах. Так же, можно сказать, что их земной поклон был по причине мнимого ощущения похвалы в адрес их идолов (когда перечислялись они в аятах суры ан-Наджм), однако это не указывает на то, что история (гъаранийк) имела место. Их ощущения в отношении их божества могли быть после слова Всевышнего:

﴿ أَفَرَأَيْتُمُ اللَّتَّ وَالْعُزَّىٰ ۖ وَمَنْزَةَ الثَّالِثَةِ الْاُخْرَىٰ ۖ ﴾ [النجم : ١٩ ، ٢٠]

**Не видели ли вы аль-Лат и аль-Уззу, и еще
третью - Манат?!**

Сура ан-Наджм, 19-20

Так как в этих аятах отсутствует действие в отношении них (описание, дополнение, хотя известно, что упоминание их тут было для порицания), и поэтому (многобожники) могли подумать, возомнить это согласно своим убеждениям...» То есть подумать, что это всего лишь сообщение об этих идолах, так как любовь к чему-то порой лишает разума, слуха и зрения. Это то, что касается истории «гъаранийк», той добавки шайтана, которая не имеет достоверной основы, как с точки зрения науки о передатчиках, так и с точки зрения противоречивости её устоям и канонам религии Аллаха, Пречист Он и Возвышен, и да будет Его благословение на пророке нашем, Мухаммаде, семье его и сподвижникам, вплоть до Судного Дня!

Дополнение

В завершение этой работы, я приведу слова шейха Мухаммада аль-Амина аш-Шанкытий, да будет милости к нему Аллах, в толкование аятов

из суры ан-Наджм, из его книги «Адуа уль-Баян фи тафсири аль-Куран» (5/289), из которых мы, по милости Аллаха, увидим ответ на некоторые важные вопросы. Сказал шейх:

«Слово «подбросил» в аяте имеет два значения:

1 – подбросил шайтан во время чтения посланника Аллаха, мир ему и благие приветствия, или пророка (до него) что-то из своих сомнений и наущений, чтобы сбить людей с пути следования тому, что они (пророки) читали. В таком толкование сомнений не возникает». То есть шайтан подходит во время чтения откровений к людям и наущает их, подкидывает сомнения, обманывает их, чтобы они не поняли истинного значения читаемого им посланником или пророком Аллаха. Как это было со многими знамениями и событиями в жизни пророка, мир ему и благие приветствия, когда шайтан искажал для неверных и многобожников истину, и они, следуя своим больным сердцам, принимали эти наущения и следовали им, дабы не следовать посланнику Аллаха. Далее говорит шейх Шанкытий:

«2 – подбросил шайтан в само чтение то, что не из него, чтобы подумали неверные, что это из откровения. И слова Всевышнего: **«Аллах уничтожает то, что подбрасывает дьявол»** - как раз относятся к этому толкованию». То есть шайтан пытается подбросить в само чтение, но Аллах не дает этому притвориться в жизнь.

«Многие толкователи Курана в разъяснение этих аятов приводили историю «гъаранийк» (историю журавлей), говоря: «Причина ниспослания этих благородных аятов была в том, что когда посланник Аллаха, мир ему и благие приветствия, читал слова Всевышнего: **«Не видели ли вы аль-Лат и аль-Уззу, и еще третью - Манат?!»**, подбросил шайтан на язык его слова: «Это журавли высочайшие, и поистине заступничество их желаемое», и когда дошло место в чтение до земного поклона, то совершили его и мусульмане и многобожники»» - и до конца истории.

Далее шейх приводит опровержение этой истории – опровержение Книгой Аллаха, этими же аятами из суры ан-Наджм, говоря: «Мы уже говорили в нашей книге о разъяснение того, что говорят некоторые ученые в отношении такого

толкования, да и в самих аятах, которые следуют далее (в этой суре), содержится доказательство несостоятельности (недоверности) такого толкования, и примеров этому много. Ведь слова, которые как считают некоторые толкователи, что якобы шайтан подкинул на язык пророка, мир ему и благие приветствия, являются многобожием большим и неверием явным - «Это журавли высочайшие, и поистине заступничество их желаемое». В этих словах имеются в виду Лят, 'Узза и Манат, и нет сомнения в ложности этого мнения, и сама сура ан-Наджи опровергает его, опровергает это воображаемое мнение, в словах:

﴿إِنْ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمِيَتْهُمَا أَنْتُمْ وَعَابَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ﴾

[النجم : ٢٣]

Они - всего лишь имена, которыми нарекли их вы и ваши отцы, относительно которых Аллах не ниспослал никакого доказательства

Сура ан-Наджм, 23

И невозможно представить, что пророк, мир ему и благие приветствия, ругает, порицает эти их божества, в такой форме, как в этой суре далее (то есть через 3 аята после их упоминания), о которых якобы он отзывался с похвалой чуть ранее. И не

осталось бы им (многобожникам) ничего кроме как разгневаться и не сделать земной поклон, ведь это большое порицание в адрес их идолов, сделанное незадолго после их упоминания».

Здесь мы видим, как шейх, опираясь на слова саляфов, да будет милостив к ним Аллах, делает опровержение разбираемому мнению из самого же Курана, из самой же суры, и говорит: «И не осталось бы им (многобожникам) ничего кроме как разгневаться и не сделать земной поклон, так как порицание большое было сделано их идолам впоследствии» - то есть, не могли многобожники сделать этот земной поклон (сажда) из-за мнимого восхваления, так как затем сразу же пришло порицание их идолов.

Далее говорит шейх: «Аяты Курана указывают нам на ложность этого мнения, так как Аллах не дал шайтану власти над пророком, мир ему и благие приветствия, так же как не дал власти ему над братьями пророка, другими посланниками, и последователями их, которые были искренние:

﴿ إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴾ ﴿١١﴾ إِنَّمَا
 سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ ﴾ ﴿١٣﴾ [النحل: ٩٩،

[١٠٠

**Воистину, он не властен над теми, которые
 уверовали и уповают только на своего
 Господа.**

**Ему подвластны только те, которые считают
 его (дьявола) своим помощником и
 покровителем и которые приобщают к Нему
 сотоварищей**

Сура ан-Нахль, 99-100

Так же слова Всевышнего:

﴿ وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ مِّن سُلْطَانٍ إِلَّا لِنَعْلَمَ مَن يُّؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا
 فِي شَكٍّ ۚ وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ ﴾ ﴿١١﴾ [سبا: ٢١]

**У него не было над ними никакой власти
 (или не было для них никакого
 доказательства). Но он искушал людей,
 чтобы Мы узнали и отличили того, кто
 верует в Последнюю жизнь, от того, кто
 сомневается в ней. Господь твой - Хранитель
 всякой вещи**

Так же слова Всевышнего, где Он передает сказанное шайтаном:

﴿ وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِّن سُلْطَٰنٍ ﴾ [ابراهيم: ٢٢]

У меня не было над вами никакой власти

Сура Ибрахим, 22

И если принять это мнимое мнение, в котором шайтан подбросил на язык (в чтение) пророка, мир ему и благие приветствия, эти слова - явное неверие, разве может быть еще большая власть его над ним (пророком)?!

Еще одним опровержением этому мнимому мнению являются слова Всевышнего в отношении Его пророка, мир ему и благие приветствия:

﴿ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝ ﴾ [الفاتحة: ١، ٢]

Он не говорит по прихоти. Это - всего лишь внушаемое ему откровение

Сура ан-Наджм, 3-4

Так же слова Аллаха:

﴿ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَىٰ مَن تَنَزَّلُ الشَّيَاطِينُ ۝ تَنَزَّلُ عَلَىٰ كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ۝ ﴾

[الشعراء: ٢٢١، ٢٢٢]

**Поведать ли вам о том, на кого нисходят
дьяволы?**

Они нисходят на каждого лжеца и грешника

Сура аш-Шу'ара, 221-222

Так же слова Всевышнего в Книге Его великой:

﴿ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿٩﴾ ﴾ [الحجر: ٩]

**Воистину, Мы ниспослали Напоминание, и
Мы оберегаем его**

Сура аль-Хаджр, 9

Так же слова Всевышнего:

﴿ وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ ﴿١٠﴾ لَا يَأْتِيهِ الْبَطْلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ ۖ

تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ﴿١١﴾ ﴾ [فصلت: ٤١، ٤٢]

Воистину, это - могущественное Писание.

**Ложь не подобрется к нему ни спереди, ни
сзади. Оно ниспослано от Мудрого,
Восхваляемого**

Сура Фусылят, 41-42

*Эти аяты Курана доказывают недостоверность
этой мнимой истории!»*

Далее шейх привел опровержение этой истории, хадисам, в которых она приводится, с точки зрения науки хадиса. А затем привел слова имама аш-Шауканий: «Сказал аш-Шауканий в

отношении этой истории: «Ничего из этого (приводимых версий хадиса) не является достоверным, ничто из этого не подтверждается, ни с какой стороны (в науке хадиса)...»

Далее шейх привел слова имамов об этой истории, опровержения абу Бакра ибн аль-'Араби, о котором мы говорили выше, слова ибну Хузеймы, в которых он сказал: *«Эта история из того, что внедрили еретики»*. Затем привел мнение ибн Хаджара, то, на что он опирался, и так же разъяснил несостоятельность его. После чего сказал:

«Итог таков, что Куран сам указывает нам на недостоверность этой истории, так же она не достоверна со стороны передачи (иснада). И невозможно, чтобы шайтан подбросил что-то на язык пророка (в его чтение), мир ему и благие приветствия.

А те, кто подтверждает её (историю), то он подтверждает то, что это были слова самого шайтана, его неверие (куфр). Но чтобы пророк, мир ему и благие приветствия, сказал это лично, своим языком, сказал эти слова неверия – это невозможно

согласно шариаху, Куран опроверг это, и это ложь со всех рассматриваемых сторон!...»

Затем шейх делает очень важное примечание, в котором разъясняет то, что когда шайтан подбрасывает свое в читаемое Писание, Аллах стирает это, уничтожает и не остается этому следа и не выходит это из уст пророка или посланника. Шейх говорит: «Если мы вспомним слова Всевышнего:

﴿فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ﴾ [الحج : ٥٢]

Аллах уничтожает (стирает) то, что подбрасывает дьявол

Из этого мы понимаем, что дополнение после слова «подбрасывает» скрыто (то есть не упоминается в аяте, не приводится, что именно подбрасывает шайтан и т.д.), и смысл его (аята) будет такой: «подбрасывает шайтан в его (пророка) чтение то, что не из него». А стирание, уничтожение (насаха) здесь имеет смысл языковой – делать недействительным, убирать, удалять, как например, говорят, употребляя это слово (насаха): «удалило солнце тень», «удалил ветер следы запаха», и это довод на то, что Аллах удаляет подбрасываемое шайтаном. Удаляет его (шайтана) слова, но не

удаляет слова пророка или посланника (которые якобы они сказали после подкинутого им)! Это то, что видится нам из правильного понимания в данном толковании».

Это очень грамотное разъяснение шейха, да будет милостив к нему Аллах. В самом аяте говорится, что Аллах удаляет то, что подкидывает шайтан, а не то, что уже становится словом пророка или посланника.

Теперь, если мы поняли, что шайтан не мог подкинуть в чтение пророка и посланника что-то от себя, так же не мог подделать передаваемое откровение, подделать голос пророка, мир ему и благие приветствия, что же тогда он подбрасывал и подбрасывает?

Говорит шейх, да будет милостив к нему Аллах: «Во время чтения пророком откровения шайтан подбрасывает сомнения и наущения, которые не дают принять и подтвердить то, что читается. Он подкидывает им (сомневающимся) из сомнений следующее: будто это колдовство (сихр), стихи (ши'р), или что читаемое пророком – это легенды древних народов (асатыйр ауалиин), или же, что это

ложь на Аллаха, а не откровение ниспосланное (и т.п.)».

То есть, шайтан наущает людей, подбрасывает сомнения им, что читаемое посланником есть ничто иное как колдовство, поэзия, легенды и сказки – это есть подбрасываемое им. И Всевышний уничтожает это так же Своими аятами, опровергая несокрушимыми доводами, знамениями.

Шейх говорит далее: «Доводом этому объяснению, а именно, что Аллах из мудрости Своей, испытывает людей этими подкидываниями шайтана, следующие аяты:

﴿لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ ۚ

وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾﴾ [الحج : ٥٣]

Он делает то, что подбрасывает дьявол, искушением для тех, чьи сердца поражены недугом и чьи сердца ожесточены

Сура аль-Хадж, 53

Так же в следующем аяте:

﴿وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُمْ

قُلُوبُهُمْ ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادٍ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٤﴾﴾ [الحج : ٥٤]

Пусть знают те, кому даровано знание, что это - истина от твоего Господа, чтобы они могли уверовать в него, а их сердца могли смиренно покориться ему. Воистину, Аллах наставляет верующих на прямой путь

Сура аль-Хадж, 53

Слова: «Пусть знают те, кому даровано знание, что это – истина» - указывают на то, что шайтан подбрасывает им, это якобы читаемое пророком, не является истиной. И следуют ему (шайтану) в этом несчастные, и это испытание для них. Верующие же, те, кому даровано знание отвергают эти (наущения) и верят что это (читаемое посланником) есть истина...Это есть испытание, однако нет ничего в чтении (пророком) из того, что подкинул шайтан от себя. И знание полное принадлежит Аллаху Всевышнему.

Следуя такому объяснению смысл того что стирает Всевышний из подбрасываемого шайтаном: удаление и указание на недействительность, так же невозможность оставление этим следа в сердцах верующих, у тех, кому даровано знание.

Что же касается слов: **«Потом Аллах утверждает Свои знамения (аяты)»** - то есть, делает явным,

показывает, что это откровение от Него, что это истина...»

Во многих местах Всевышний рассказывает как неверные, сомневающиеся, попадают под наущения шайтана, под сеемые им сомнения. И Всевышний разъяснил в Книге Своей и в Сунне Своего пророка, что это есть испытание, экзамен (имтихан), и тем, кто искренен в своей вере, убежден в истинности послания, не добавляют эти испытания ничего, кроме веры и убежденности, а тем, чьи сердца больны, поражены недугом, это не приносит ничего, кроме усиления их болезни.

Всевышний говорит:

﴿وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِلَّذِينَ
كَفَرُوا لِيَسْتَيَقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَيَزْدَادَ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِيمَانًا وَلَا يَرْتَابَ
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَلَيَقُولَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْكَافِرُونَ
مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ وَمَا
يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْبَشَرِ ﴿٣١﴾﴾ [المدرثر: ٣١]

**Стражами Огня мы сделали только ангелов,
а количество их сделали искушением для
неверующих, чтобы удостоверились те, кому**

было даровано Писание, чтобы усилилась вера у верующих, чтобы не сомневались те, кому было даровано Писание, и верующие, и чтобы спросили те, чьи сердца поражены недугом, и неверующие: «Что хотел Аллах этой притчей?». Так Аллах вводит в заблуждение, кого пожелает, и ведет прямым путем, кого пожелает. Воинство твоего Господа не знает никто, кроме Него. Это же - не что иное, как Напоминание для человечества

Сура аль-Мудассир, 31

Так же Всевышний говорит:

﴿وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعِ الرَّسُولَ مِمَّنْ

يَنْقَلِبُ عَلَىٰ عَقِبَيْهِ ۖ﴾ [البقرة: ١٤٣]

Мы назначили киблу, к которой ты поворачивался лицом прежде, только для того, чтобы отличить тех, кто последует за Посланником, от тех, кто повернется вспять

Сура аль-Бакара, 143

Так же в аяте:

﴿وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي

الْقُرْآنِ﴾ [الاسراء: ٦٠]

**Мы сделали показанное тебе видение и
дерево, проклятое в Коране, искушением
для людей**

Сура аль-Исра, 60

«Искушением для людей» - то есть испытанием,
как сказал Всевышний:

﴿أَذْلِكَ خَيْرٌ نُزْلًا أَمْ شَجَرَةُ الزَّاقُومِ ۖ إِنَّا جَعَلْنَهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ ۝﴾ [٦٣]

شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ ۝﴾ [الصافات : ٦٢ ، ٦٤]

**Это угощение лучше или дерево закум?
Мы сделали его искушением для
беззаконников.**

**Это - дерево, которое растет из основания
Ада**

Сура ас-Саффат, 62-64

Ибо, когда были ниспосланы эти аяты, многобожники сказали: «Вот проявилась ложь Мухаммада, потому как дерево не может расти на высохшей почве, как же оно будет расти в основание Ада?!»

Это из того, что подбросил шайтан им, это из его запаса сомнений. Но верующие верят в могущество Аллаха, и в то, что Он делает что пожелает, и эти аяты не добавляют им ничего

кроме трепета перед Ним и стремления выполнять больше благих дел.

Говорит шейх аш-Шанкытий далее, после приведенных аятов: «Буква «лям» в слове: **لِيَجْعَلَ** – указывает на сопряженность, сочетание с тем, что подкидывает шайтан и тем, что читают посланники, чтобы это было испытанием от Аллаха тем, чьи сердца поражены недугом».

То есть, в то время когда читает посланник или пророк откровения Аллаха, Книгу Его, Его аяты, шайтан в это время наущает и подкидывает сомнения тем, чьи сердца не желают истины. А не так, что он подкидывает в чтение посланников, подкидывает в само откровение. «И самым лучшим толкованием Курану будет сам Куран, после него Сунне, и, исходя из этого, смысл этого слова (**لِيَجْعَلَ**) будет согласно словам в аяте:

﴿لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِّلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ﴾ [الحج : ٥٣]

**Он делает то, что подбрасывает дьявол,
искушением для тех, чьи сердца поражены
недугом**

То есть неверием и сомнениями (относительно истинности Ислама)».

И никак эти слова шайтана, в целом эта «история журавлей», не могут стать испытанием для верующих и причиной их заблуждения.

Это вкратце то, что хотелось привести мне относительно этой истории, чтобы не стали эти хадисы причиной сомнения для мусульман, и чтобы каждый из нас знал толкование этих аятов, толкование истинное, соответствующее пути пророческой саляфии.

И каждый верующий должен иметь твердое убеждение в том, что божественное послание не может содержать призыва к многобожию и неверию, и то, что любые попытки искажения послания пресекались Всевышним Аллахом, Который обещал защитить откровение Своё.

А так же, каждый верующий должен быть убежден, что посланник Аллаха, мир ему и благие приветствия, защищен от ошибок связанных с посланием, ибо это закон Божий, закон Аллаха и Его постановление в отношении религии.

Сам посланник Аллаха, мир ему и благие приветствия, начиная с мекканского периода и до смерти своей в Медине, все 23 года своего

пророчества читал благородные аяты, в которых опровергал ложное поклонение кому-либо помимо Аллаха, и всегда открыто заявлял о непричастности Ислама к этому, о непричастности своей к многобожию и неверию, о непричастности своей к многобожникам и неверным.

Двадцать три года посланник Аллаха, Мухаммад, мир ему и благие приветствия, читал эти аяты:

﴿ قُلْ يٰٓأَيُّهَا الْكٰفِرُونَ ۝ لَا اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ۝ وَلَا اَنْتُمْ عٰبِدُونَ مَا
اَعْبُدُ ۝ وَلَا اَنَا عٰبِدٌ مَّا عٰبَدْتُمْ ۝ وَلَا اَنْتُمْ عٰبِدُونَ مَا اَعْبُدُ ۝ لَكُمْ
دِيْنُكُمْ وَلِيَ دِيْنِ ۝ ﴾ [الكافرون: ١، ٧]

**Скажи: «О неверующие! Я не поклоняюсь
тому, чему поклоняетесь вы,
а вы не являетесь поклоняющимися Тому,
Кому поклоняюсь я. Я не являюсь
поклоняющимся тем, кому поклоняетесь вы
и вы не являетесь поклоняющимися Тому,
Кому поклоняюсь я. У вас - ваша религия, а у
меня - моя!»**

Сура аль-Кяфирун, 1-6

Да благословит Аллах и приветствует нашего пророка, последнего посланника обитателям земли, Мухаммада, его семью, его сподвижников, всех, кто последовал за ним вплоть до Судного Дня.